

**PHILIPS**

المشغل الصوتي  
للأقراص المضغوطة

سلسلة 5000

TAZ5000



# دليل المستخدم

شبل منتجك واحصل على الدعم من:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# المحتويات

13	الاستماع إلى جهاز خارجي	8	هام
13	استخدام قائمة IN AUDIO	3	السلامة
14	الاتصال بسماعات الرأس	3	ملحوظة
14	مواصفات المنتج	5	المشغل الصوتي للأقراص المضغوطة
16	استكشاف المشكلات وإصلاحها	5	محتويات العبوة
17	العلامات التجارية	6	نظرة عامة على الوحدة الرئيسية
		7	بدء التشغيل
		7	التوصيل بالطاقة
		7	تشغيل/استعداد
		7	تنزيل التطبيق
		8	التشغيل من قرص مضغوط
		8	تشغيل قرص مضغوط
		8	استخدام قائمة الأقراص المضغوطة
		8	برمجة مقاطع الصوت
		9	الاستماع إلى الراديو
		9	الاستماع إلى راديو FM
		10	تذكير المحطات في قائمة المفضلات
		11	التشغيل من جهاز بلوتوث
		11	التشغيل من جهاز بلوتوث كلاسيكي
		11	استخدام قائمة بلوتوث
		12	التشغيل عبر تقنية Auracast
		13	التشغيل من جهاز USB
		13	استخدام قائمة USB

**تحذير!**

- يُنطر إزالة الجسم الخارجي لهذا الجهاز.
- يُنطر تزييت أي جزء من هذا الجهاز.
- يُنطر النظر إلى شعاع الليزر داخل هذا الجهاز.
- يُنطر وضع هذا الجهاز على أجهزة كهربائية أخرى.
- حافظ على هذا الجهاز بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة أو ألسنة اللهب أو مصادر الحرارة.
- تأكد دائمًا من سهولة الوصول إلى كيل الطاقة أو القابس أو المحول لفصل الجهاز من مصدر الإمداد بالطاقة.

- تأكد من وجود مساحة خالية كافية حول المنتج للتهوية.
- لا تستخدم سوى المرفقات/الملحقات التي تحددها الشركة المصنعة.
  - تنبية: استخدام البطارية - لمنع مشكلة تسريب البطارية التي قد تؤدي إلى إصابة جسدية أو إلهاق الضرر بالممتلكات أو إلهاق الضرر بالوحدة:
    - احرص على تركيب البطارية بصورة صحيحة، + و - على التحول الموضح على الوحدة.
    - لا ينبغي تعريض البطارية (المدمجة أو التي يتم تركيبها) المدمجة للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
    - أزل البطارية في حالات عدم استخدام جهاز الرadio المزود بساعة لفترة طويلة.
    - تجنب تعريض المنتج للرذاذ أو قطرات الماء.
    - تجنب وضع أي مصدر يشكل خطراً على الجهاز (مثل الأجسام الممتنئة بالسوائل والشموع المضيئة).
    - عند استخدام قابس التيار الكهربائي أو رابط الجهاز على أنه جهاز فصل، يجب أن يبقى جهاز الفصل قابلاً للتشغيل بسهولة.
    - يُرجى استخدام الجهاز بأمان في بيئة تتراوح درجة حرارتها بين 0 و 40 درجة مئوية.

**السلامة**

اقرأ جميع التعليمات وافهمها جيداً قبل استخدام نظام المشغل الصوتي للأقراص المضغوطة. في حال تلف المنتج بسبب قصور في أيّ من التعليمات، يصير الضمان لاغياً.



يشير مصطلح "الصعق" هذا إلى أن المواد غير المعزولة داخل جهازك قد تسبب صدمة كهربائية. حفاظاً على سلامة كل فرد في منزلك، يرجى عدم إزالة غطاء المنتج.

تسترجعي "علامة التعجب" الانتباه إلى الخصائص التي ينبغي لأجلها قراءة النشرة المرفقة بدقة لمنع مشكلات التشغيل والصيانة.

تحذير: للحد من مخاطر انبعاث الحرائق أو حدوث صدمة كهربائية، تجنب تعريض الجهاز للأمطار أو الرطوبة وتجنب وضع الأجسام الممتنئة بالسوائل مثل المزهريات على هذا الجهاز.

تنبيه: لمنع حدوث صدمة كهربائية، أدخل القابس بالكامل. (بالنسبة للمناطق ذات القوابس المستقطبة: لمنع حدوث صدمة كهربائية، عليك بمطابقة نصل القابس العريض بفتحة عريضة)

## ملاحظة

قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات يتم إجراؤها على هذا الجهاز ولم تتم الموافقة عليها صراحةً من قبل شركة MMD Hong Kong Holding Limited إلى إبطال سلطة المستخدم في تشغيل الجهاز.

## التوافق

تعلن شركة TP Vision Europe B.V. بموجب هذه الوثيقة تأكيد هذا المنتج مع المتطلبات الأساسية والحكام الأخرى ذات الصلة الخاصة بالتوجيه EU 2014/53/EU. ويمكنك الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع الإلكتروني التالي [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

## العناية بالبيئة

التخلص من المنتج والبطاريات القديمة



تم تصميم المنتج وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات ذات جودة عالية، يمكن إعادة تصنيعها واستخدامها مرة أخرى.



يعني هذا الرمز الموجود على المنتج أن المنتج يخضع لتوجيهات الاتحاد الأوروبي EU 2012/19/UE.



يعني هذا الرمز أن المنتج يحتوي على بطاريات مدمجة خاضعة لتوجيهات الاتحاد الأوروبي EU 2023/1542/UE والتي لا يمكن التخلص منها في النفايات المنزلية العاديّة.

يتضمن هذا الجهاز هذه الملصقات:

الفئة 1  
منتج يعمل بالليزر

ملاحظة

- توجد لوحة النوع على الجانب السفلي للجهاز.

## 2 المشغل الصوتي للأقراص المضغوطة

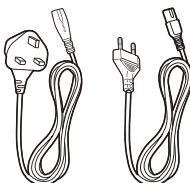
افتح عبوتك وتعرف على محتوياتها:

- عدد 1 الوحدة الرئيسية
- عدد 2 كبل الطاقة
- عدد 1 دليل البدء السريع
- عدد 1 صيغة بيانات السلامة
- عدد 1 بطاقة ضمان

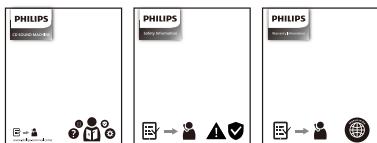
تهانينا لكم على شراء هذا المنتج ومرحباً بكم في Philips! للإستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سُجّل منتجك على [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



الوحدة الرئيسية



كبل الطاقة



دليل البدء السريع  
صيغة بيانات السلامة/بطاقة الضمان

- تختلف كمية كبل الطاقة ونوع القابس حسب المناطق.
- الصور والرسوم التوضيحية والرسومات الموضحة في دليل المستخدم هذا للتوضيح فقط، وقد يختلف المنتج الفعلي في المظهر.

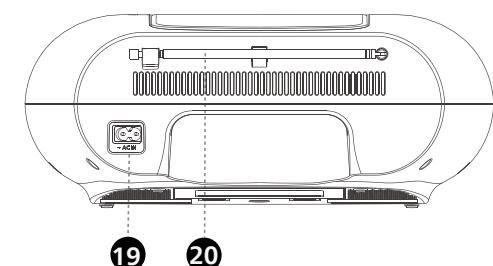
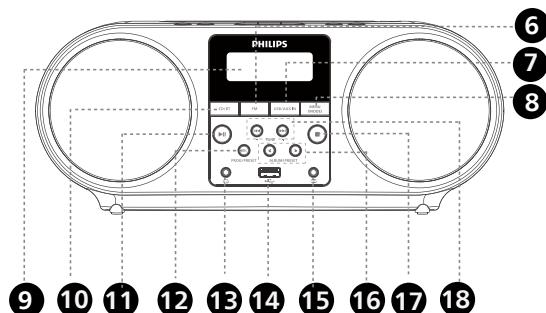
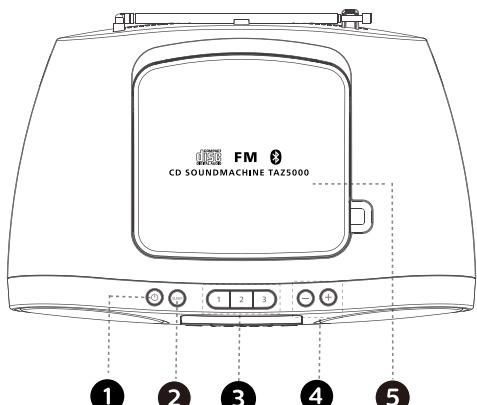
### مقدمة

مع المشغل الصوتي للأقراص المضغوطة هذا، يمكنك:

- الاستماع إلى راديو FM
- الاستماع بالصوت الصادر من الأقراص وجهاز بلوتوث وأجهزة الصوت الخارجية الأخرى.

# نظرة عامة على الوحدة الرئيسية

- ①. ١ • تشغيل الطاقة أو التبديل إلى وضع الاستعداد.
- ②. ٢ • ضبط مؤقت النوم للدخول في وضع الاستعداد.
- ③. ٣ • تحدد المعدة المفضلة المدفوعة.
- ④. ٤ • خفض مستوى الصوت/زيادة مستوى الصوت.
- ٥. درج القرص  
• حبيرة القرص
- ٦. .FM  
• أدخل وضع .FM
- ٧. USB/AUX IN  
• التبديل بين وضع .USB/AUX IN
- ٨. MENU (MODE)  
• الدخول إلى إعدادات قائمة المصدر.
- ٩. شاشة العرض  
• عرض معلومات التشغيل.
- ١٠. CD/BT  
• التبديل بين وضع .CD/BT
- ١١. (PAUSE/RESUME)  
• بدء التشغيل أو الإيقاف المؤقت.
- ١٢. PROG/PRESET  
• تأكيد الاختيار/برمجة مقاطع الصوت/تخزين المحطات الإذاعية.
- ١٣. (OK)  
• توصيل سماعة رأس خارجية.
- ١٤. (USB)  
• توصيل جهاز تخزين .USB
- ١٥. (SPEAKER OUT)  
• توصيل جهاز صوت خارجي.
- ١٦. (ALBUM/PRESET)  
• تخطي الألبوم السابق/التالي/الانتقال إلى محطة برمجة مسبقاً.
- ١٧. (PAUSE/RESUME)  
• إيقاف التشغيل.
- ١٨. (REW/FF)  
• تخطي إلى المقطع الصوتي التالي/السابق.
- ١٩. AC IN  
• قم بالتلقيح للوصول إلى محطة راديو FM في مصدر الراديو، وعدل التردد بدقة (زيادة/نقصان).
- ٢٠. AC IN  
• أدخل قابس كيل الطاقة في مقبس .AC IN
- ٢١. الهوائي  
• FM هوائي

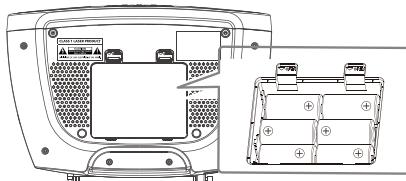


### 3 بدء التشغيل

تنبيه !

- قد يؤدي استخدام أدوات تحكم أو إجراء تعديلات أو القيام بإجراءات غير تلك الواردة في هذا الدليل إلى التعرض للإشعاع الخطير أو أي عملية أخرى غير آمنة.

احرص دائمًا على اتباع التعليمات الواردة في هذا الفصل بالترتيب.



#### ملحوظة

- البطاريات غير مُضمنة، يجب على المستخدم شراؤها.

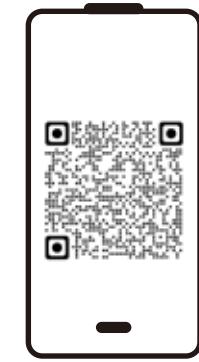
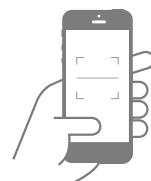
## تشغيل/استعداد

اضغط على زر "Standby" "الاستعداد" بالجهاز لتشغيله والانتقال إلى المصدر الأخير، واضغط عليه مرة أخرى لإيقاف التشغيل.

- **الانتقال إلى وضع الاستعداد**  
يتحول الجهاز إلى وضع الاستعداد تلقائيًا إذا لم يتم اكتشاف صوت لأكثر من 15 دقيقة.
- **اضغط على زر "Standby" "الاستعداد" لتنشيط الجهاز من وضع الاستعداد.**

## تنزيل التطبيق

امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا واضغط على زر "تنزيل" أو ابحث عن "Philips Entertainment" في متجر تطبيقات Apple أو Google Play لتنزيل التطبيق.



[philips.to/entapp](http://philips.to/entapp)

يمكنك تطبيق Philips Entertainment من التحكم بالموسيقى التي تستمع إليها. بإمكانك استخدام جهازك الذكي لتشغيل الجهاز حسبما تريده بسهولة والتبديل بين المصادر وغير ذلك الكثير.

## التوصيل بالطاقة

يمكن تشغيل الوحدة إما باستخدام طاقة التيار المتردد أو البطاريات.

### الخيار 1: طاقة التيار المتردد

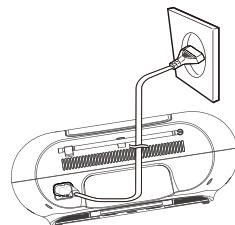
تحذير !

- خطأ تلف المترنح! تأكد من توافق جهد الإمداد بمصدر الطاقة مع الجهد المطبوع على الجزء الخلفي أو الجانب السفلي من الوحدة.
- خطأ حدوث صدمة كهربائية! عند فصل طاقة التيار المتردد، اسحب القابس دائمًا من المقاييس. وينظر سبب السلك.

صل كبل طاقة التيار المتردد بمقبس الحائط.

#### ملحوظة

- ل توفير الطاقة، أوقف تشغيل الوحدة بعد الاستخدام.



### الخيار 2: طاقة البطارية

تنبيه !

- تحتوي البطاريات على مواد كيميائية، لذا ينصح التخلص منها بطريقة صحيحة.

- 1 افتح حبيرة البطارية.
- 2 أدخل 6 بطاريات (النوع: 1.5 فولت UM2/R14/الخلية)
- 3 بتوجيه قطبي صحيح (+/-) على النحو الموضح.
- 4 أغلق حبيرة البطارية.

### تشغيل قرص مضغوط

ملحظة

- لا يمكنك تشغيل الأقراص المضغوطة المشفرة  
باستخدام تقنيات حماية حقوق النشر.

يمكنك تشغيل الأقراص المدمجة الصوتية المتوفرة تجاريًا:

- الاقراص المدمجة القابلة للتسجيل (CD-R)
- الاقراص المدمجة القابلة لـ إعادة الكتابة (CD-RW)
- اقراص CD-MP3

**1** بدل محدد المصدر إلى CD.

**2** ← يعرض القرص المضغوط على الشاشة.

**2** افتح حبيرة القرص المضغوط.

**3** أدخل قرص مضغوط بحيث يكون الجانب المطبوع  
مواجهاً للأعلى وأغلق غطاء القرص المضغوط برفق.  
← سبيداً تشغيل المشغل الصوتي للأقراص  
المضغوطة تلقائياً.

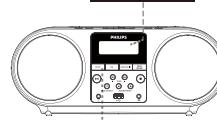
**4** لتحديد مقطع صوت، اضغط على ▶▶▶. اضغط  
إليقاقي تشغيل القرص المضغوط مؤقتاً، اضغط  
على ▶▶▶.

**5** لاستئناف تشغيل القرص المضغوط مؤقتاً، اضغط  
على ▶▶▶ مرة أخرى.

**6** إليقاقي تشغيل القرص المضغوط، اضغط على ■.



DISC



1



2



3

### استخدام قائمة الأقراص المضغوطة

- في وضع CD (القرص المضغوط)، اضغط على **[MENU MODE]** للدخول إلى إعدادات القائمة.
- اضغط على **(④)** أو **(⑤)** لتحديد الخيارات والدخول إلى القوائم الفرعية المناسبة.
- [MODE]**: اختر من بين REP ALL, REP ONE, OFF, SHUF ON, REP ALM.
- (CD-MP3) دعم REP ALM متاح فقط للأقراص.
- [DBB]**: اختر من بين OFF, DBB1/DBB2.
- [INFO]**: عرض معلومات المقطع الصوتي.
- [DIM]**: ضبط سطوع الشاشة بدرجات (HIGH/MED/LOW/OFF).
- [SYSTEM]**: الوصول إلى إعدادات النظام.

### برمجة مقاطع الصوت

في وضع القرص المضغوط، يمكنك برمجة ما يصل إلى 20 مقطعاً في الأقراص المضغوطة أو 99 مقطعاً في أقراص MP3.

- اضغط على ■ لوقف التشغيل.
- اضغط على **PROG** لتنشيط وضع البرمجة.
- اضغط على **◀▶▶** لتحديد رقم مقطع صوت، ثم اضغط على **(⑥)** للتأكيد.
- كرر الخطوة 3 لبرمجة المزيد من مقاطع الصوت.
- اضغط على **◀▶▶** مرتين لتشغيل مقاطع الصوت المبرمجة.

← أثناء التشغيل، **[PROG]** يعرض (البرنامج).

- لمسح البرنامج، اضغط على ■ مرتين.

## 5 الاستماع إلى الراديو

← يتم تخزين جميع محطات الراديو المتاحة تلقائياً، ويبدأ تشغيل أول محطة مخزنة بمجرد تخزين 30 محطة مسبقاً.

مع هذا المنتج، يمكنك الاستماع إلى راديو FM.

### ملحوظة

- ضع الهوائي في مكان بعيد قدر الإمكان عن التلفاز أو مصادر الإشعاع الأخرى.
- من أجل الحصول على الاستقبال الأمثل، احرص على تمديد الهوائي بالكامل وضبط وضعه.

### تخزين محطات راديو FM مسبقاً

- 1 توليف محطة راديو FM.
- 2 اضغط على زر PROG/PRESET لتنشيط وضع البرمجة.  
← يعرض [P01].
- 3 اضغط على (④) لتخصيص رقم من 1 إلى 30 لمحطة الراديو هذه، ثم اضغط على (OK) للتأكيد.
- 4 كرر الخطوات من 1 إلى 3 لبرمجة المزيد من المحطات.

### ملحوظة

- لاستبدال محطة مبرمجة بأخرى، حذف المحطة الأخرى في مكانها.

### تحديد محطة راديو FM مضبوطة مسبقاً

- في وضع FM، اضغط على (④) لتحديد رقم مبرمج مسبقاً.
- أثناء الاستماع إلى راديو FM، يمكنك التبديل بين الصوت الاستereo والصوت الأحادي من القائمة.

### استخدام قائمة FM

- 1 في وضع FM، اضغط على [MENU (MODE)] للدخول إلى إعدادات القائمة.
- 2 اضغط على (④) أو (OK) لتحديد الخيارات والدخول إلى القوائم الفرعية المناسبة.
  - [SCAN SET]: الوصول إلى إعدادات المسح.
  - [MODE]: اختر من بين MONO أو STEREO.
  - .DBB2/DBB1/OFF
  - .DBB]
  - [RDS INFO]
  - [DIM]: ضبط سطوع الشاشة بدرجات (HIGH/MED/LOW/OFF).
  - [SYSTEM]: الوصول إلى إعدادات النظام.

## الاستماع إلى راديو FM

### توليف محطة راديو FM

- 1 اضغط على زر FM لتحديد مصدر FM.
- 2 اضغط مع الاستمرار على (▶▶◀◀) لمدة ثلاثة ثوانٍ.  
← يقوم الراديو بالتوليف إلى محطة ذات استقبال قوي تلقائياً.
- 3 كرر الخطوة 2 لتوليف المزيد من المحطات  
للتوليف مفعولة ضعيفة:  
اضغط على (▶▶◀◀) بشكل متكرر حتى تجد أفضل استقبال.

### تخزين محطات راديو FM تلقائياً

### ملحوظة

- يمكنك تخزين 30 محطة راديو FM كحد أقصى.

- 1 اضغط على زر FM لتحديد مصدر FM.
- 2 اضغط مع الاستمرار على PROG/PRESET لمدة ثلاثة ثوانٍ.

## عرض معلومات RDS

RDS (نظام بيانات الراديو) هو خدمة تسمح لمحطات FM بعرض معلومات إضافية.

**1** توليف محطة راديو FM.

**2** بدل في قائمة INFO لعرض معلومات نظام بيانات الراديو المختلفة (إذا كانت متوفرة)، مثل اسم المحطة ونوع البرنامج والوقت وغيرها.

## ملحوظة

- لتجنب تغيير المحطة المفضلة عن طريق الخطأ، لا تضغط باستمرار على الزر. وفي حالة إجراء ذلك، سيتم استبدال محطة الضبط المسبق بالمحطة الحالية.

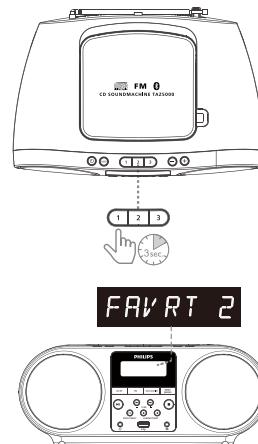
## تخزين المحطات في قائمة المفضلات

يمكنك ضبط ما يصل إلى ثلاثة محطات مفضلة على أزرار "محطات الراديو المفضلة" (1-3). قم بتعيين برنامج FM واحد لكل زر.

**1** اضغط على FM بشكل متكرر لتشغيل وظيفة الراديو وتحديد النطاق "FM".

**2** قم بالتوليف للوصول إلى المحطة التي تريد تخصيصها.

**3** اضغط مع الاستمرار على الزر **1** أو **2** أو **3** حتى يظهر FAVRT 1/2/3 على الشاشة.

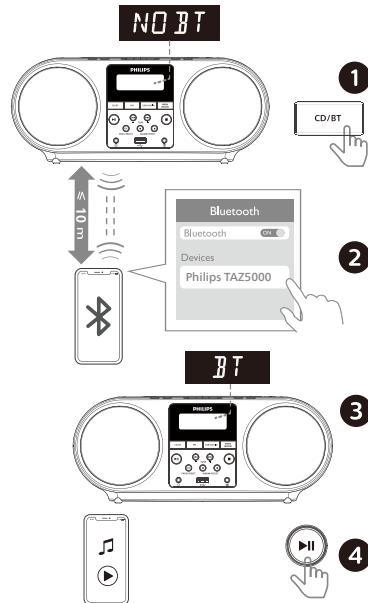


## 6 التشغيل من جهاز بلوتوث

### التشغيل من جهاز بلوتوث كلاسيكي

#### ملاحظة

- التوافق مع جميع أجهزة блютуoth غير مضمون.
- يمكن أن تقلل أي عقبة بين الوحدة والجهاز من نطاق التشغيل.
- يبلغ نطاق التشغيل الفعال بين هذه الوحدة وجهاز блютуoth حوالي 10 أمتار (30 قدم).
- يمكن للوحدة حفظ ما يصل إلى 8 أجهزة بلوتوث متصلة مسليًا.



### استخدام قائمة بلوتوث

- 1 في وضع BT (بلوتوث)، اضغط على **[CD/BT]** للدخول إلى إعدادات القائمة.
- 2 اضغط على **(BT PAIR)** أو **(DIM)** لتحديد الخيارات والدخول إلى القوائم الفرعية المناسبة.
  - **[DBB]**: اختر DBB2/DBB1/OFF.
  - **[SYSTEM]**: الوصول إلى إعدادات النظام.

- 1 اضغط على **CD/BT** في الوحدة الرئيسية لتحديد مصدر البلوتوث.  
↳ يُعرض **[NO BT]**.

يمكنك تشغيل الموسيقى على المشغل الصوتي للأقراص المضغوطة من عدة أجهزة إرسال متوافقة مع تقنية Auracast في المنزل.

- 1 اضغط ضغطة قصيرة على زر "CD/BT" (القرص المضغوط/بلوتوث) في وضع البلوتوث للتبديل إلى مصدر Auracast.

● **[AURACAST RCV]**

2 ستبحث الوحدة تلقائياً عن قنوات بث القرية وتعثر على قنوات البث المجانية.

3 شغل الموسيقى من جهاز محمول أو دونجل مزود بتقنية Auracast على الوحدة.

#### للخروج من تقنية Auracast

بشكل إلى مصادر أخرى للخروج من Auracast. ألغِ تفعيل بث Auracast على جهازك محمول أو دونجل.

#### مسح قناة بث تقنية Auracast

اضغط على PROG/PRESET مع الاستمرار لأكثر من 3 ثوانٍ.

ستمسح الوحدة جميع قنوات بث Auracast تلقائياً. بعد المسح، يتم بث أول قناة Auracast متاحة.

#### تحديد قناة بث تقنية Auracast

اضغط على **◀▶◀▶** لتحديد قناة بث تقنية Auracast.

## Auracast عبر تقنية

ملاحظة

- Auracast قادمة قريباً. يجب تثبيت أحدث إصدار من البرنامج الثابت على الجهاز لاستخدام هذه التقنية.

تنزيل تطبيق Philips Entertainment وتنبيهه. اتبع التعليمات المقدمة من تطبيق Philips Entertainment لإجراء ترقية للبرنامج.



## 8 الاستماع إلى جهاز خارجي

يمكنك الاستماع إلى جهاز خارجي من خلال هذه الوحدة باستخدام كبل صوت.

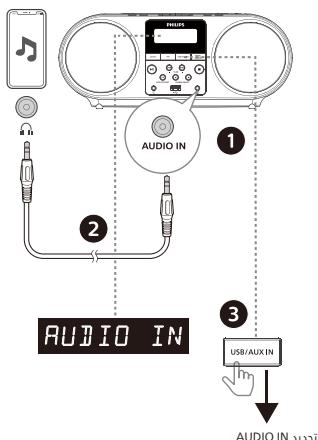
1 اضغط على زر **USB/AUX IN** بشكل متكرر لتحديد مصدر **AUDIO IN**.

2 صل كبل الصوت 3.5 مم، غير مرافق، بمقbis AUDIO-IN الموجود بالجهاز.

3 شغل الجهاز.

ملحوظة

- مقbis IN غير مخصص لسماعات الرأس.



### AUDIO IN قائمة

1 في وضع **AUDIO IN**, اضغط على **[MENU MODE]** للدخول إلى إعدادات القائمة.

2 اضغط على **(OK)** أو **(DIM)** لتحديد الخيارات والدخول إلى القوائم الفرعية المناسبة.

• **[DBB]**: اختر **DBB2/DBB1/OFF**.

• **[DIM]**: ضبط سطوع الشاشة بدرجات **(HIGH/MED/LOW/OFF)**.

• **[SYSTEM]**: الوصول إلى إعدادات النظام.

## 7 التشغيل من جهاز USB

ملحوظة

• تأكد من احتواء جهاز USB على محتوى صوتي يمكن تشغيله.

• يدعم تنسيقات **.FAT16/FAT32**.

• يدعم ذاكرة **≤128 جيجابايت**.

1 اضغط على زر **USB/AUX IN** على الوحدة بشكل متكرر لتحديد وضع **USB**.

2 أدخل جهاز USB في مقbis

3 يبدأ التشغيل تلقائياً، وإذا لم يحدث ذلك، اضغط على **▶▶**.

### استخدام قائمة USB

1 في وضع **USB**, اضغط على **[MENU MODE]** للدخول إلى إعدادات القائمة.

2 اضغط على **(OK)** أو **(DIM)** لتحديد الخيارات والدخول إلى القوائم الفرعية المناسبة.

• **[MODE]**: اختر من بين **REP ALM**, **REP ONE**, **OFF** و **SHUF ON**, **REP ALL**.

• **[DBB]**: اختر **DBB2/DBB1/OFF**.

• **[DIM]**: ضبط سطوع الشاشة بدرجات **(HIGH/MED/LOW/OFF)**.

• **[SYSTEM]**: الوصول إلى إعدادات النظام.

## 9 الاتصال بسماعات الرأس

للإستماع من خلال سماعات الرأس

صل سماعات الرأس بمقبس (سماعات الرأس).



## 10 مواصفات المنتج

### ملحوظة

- معلومات المنتج غرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

### البلوتوث

A2DP, AVRCP

ملفات تعريف بلوتوث

5.4 فولت

إصدار البلوتوث

نطاق تردد البلوتوث/قدرة 2402 ~ 2480 ميجا هرتز  
جهاز الإرسال (EIRP) > 9 ديسيبيل مللي واط

### المشغل الصوتي للأقراص المضغوطة

ـ 240 - 100 فولتـ  
هرتز (دخل التيار المتردد) 50/60

الطاقة:

القدرة الإجمالية: 4 واط  
(RMS)

طاقة الخرج المقدمة:

استجابة التردد الصوتية: 125 هرتز - 20 كيلو هرتز

مشغل السماعة:

سماعتان بحجم 3 بوصات، كامل النطاق،  
مقاومة 4 أوم

استهلاك الطاقة في وضع التشغيل:  
12 وات

استهلاك طاقة وضع الشاشة:  
0.5 واط (عند إيقاف الدستعداد)

مستوى دخل الصوت: 500 مللي فولت

نطاق تردد المواالف:

FM: من 87.5 حتى 108 ميجا هرتز

التباعد:

(العرض × الارتفاع × العمق): (الوحدة الرئيسية)  
210 x 128 x 310 مم

الوزن:

1.25 كجم (الوحدة الرئيسية)

### صيغ الصوت المدعومة

USB Direct, A النوع,  
MSC, بتنسيق 2.0,  
.FAT16/32

تشغيل عبر USB:

- تنسيقات USB المدعومة:**
- جهاز USB أو ملف ذاكرة بتنسيق: FAT12, FAT16, FAT32, FAT64 (حجم القطاع: 512 بايت)
  - معدل بت MP3 (معدل البيانات): 320~48 كيلو بت في الثانية ومعدل بت متغير
  - معدل بت WAV (معدل البيانات): ما يصل إلى 1536 كيلو بايت في الثانية
  - تداخل أدلة يصل إلى 8 مستويات كحد أقصى
  - عدد الألبومات/المجلدات: 99 كحد أقصى
  - عدد مقاطع الصوت/العناوين: 999 كحد أقصى
  - اسم الملف بتنسيق Unicode UTF8 (الحد الأقصى للطول: 32 بايت)

- تنسيقات USB غير المدعومة:**
- الألبومات الفارغة: الألبوم الفارغ هو ألبوم لا يحتوي على ملفات MP3 ولكن يعرض على الشاشة.
  - سيتم تخفيض تنسيقات الملفات غير المدعومة. سيتم تجاهل الملفات غير المدعومة ولن يتم تشغيلها، مثل: ملفات Word (.doc) أو ملفات MP3 ذات الامتداد المختلف.
  - ملفات صوت WMA, AAC, WMA, WAV, AAC.
  - ملفات WMA المحمية بنظام DRM.
  - (ملاحظة: يدعم الجهاز بعض الملفات الصوتية بتنسيق wav فقط).
  - ملفات WMA بتنسيق غير مضغوط.

## صيغ قرص MP3 المدعومة

- Joliet ISO9660 •
- الحد الأقصى لعدد العناوين: 128 (اعتماداً على طول اسم الملف)
  - الحد الأقصى لعدد الألبومات: 99
  - ترددات العينات المدعومة: 44.1 كيلو هرتز، 48 كيلو هرتز
  - معدلات البت المدعومة: 48~256 (كيلو بت في الثانية)، معدلات البت المتغيرة

القرص	
نوع الليزر:	شبه موصل
قطر القرص:	12 سـم / 8 سـم
القرص المدعوم:	الأقراص المدمجة الصوتية الرقمية (CD-DA)، الأقراص المدمجة القابلة للتسجيل (CD-R) CD-RW, CD-MP3
مول الصوت الرقمي التناطري:	24 بت < 44.1 كيلو هرتز
إجمالي التشوه التواافقـي:	> 1%
استجابة التردد:	16000-125 هرتز (-3 ديسيل)
نسبة الإشارة إلى الضوضاء:	< 55 ديسيل

## عمر البطارية

- تشغيل الأقراص المضغوطة: 13 ساعة تقريباً
- استقبال FM: 35 ساعة تقريباً
- تشغيل جهاز USB: 24 ساعة تقريباً
- تشغيل جهاز بلوتوث: 35 ساعة تقريباً
- تشغيل AUX: 30 ساعة تقريباً

تم القياس وفقاً لمعايير Philips باستخدام بطارية C فولت. قد يختلف العمر الفعلي للبطارية حسب ظروف الجهاز أو ظروف التشغيل.

## معلومات قابلية تشغيل USB

الامتداد	الترميز	معدل العينة	معدل البت
.mp3	MPEG 1 الطقة 1	320~48 كيلو بايت في الثانية	48~32 كيلو هرتز
.wav	MPEG 1 الطقة 2	320~48 كيلو بايت في الثانية	48~32 كيلو هرتز
.wma	MPEG 1 الطقة 3	320~48 كيلو بايت في الثانية	48~32 كيلو هرتز
		ما يصل إلى 1536 كيلو هرتز	ما يصل إلى 48 كيلو بايت في الثانية

## أجهزة USB المتفاقة:

- ذاكرة فلاش USB1.1 أو USB2.0
- مشغلات فلاش USB1.1 أو USB2.0
- بطاقات الذاكرة (يلزم توافر قارئ بطاقة إضافي للعمل مع هذه الوحدة)

# 11 استكشاف المشكلات وإصلاحها

١ تحذير!

- يُحظر إزالة الجسم الخارجي لهذا الجهاز.

لكي يظل الضمان سارياً، يُحظر محاولة صيانة النظام بنفسك.

إذا كنت تواجه مشكلات عند استخدام هذا الجهاز، تتحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة، وإذا ظلت المشكلة دون حل، فانتقل

إلى صفحة الويب الخاصة بشركة Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support))، وعند التواصل مع شركة Philips، احرص على أن يكون الجهاز قريباً منك مع معرفة رقم الطراز والرقم التسلسلي.

## لا توجد طاقة

• تأكد من توصيل كبل طاقة التيار المتردد الموجود بالجهاز بشكل صحيح.

• تأكد من وجود طاقة في مخرج التيار المتردد. كمية لتوفير الطاقة، يتم إيقاف تشغيل النظام تلقائياً بعد 15 دقيقة من انتهاء تشغيل مقطع الصوت وعدم القيام بأي إجراء.

## لا يوجد صوت أو جودة الصوت رديئة

• اضبط مستوى الصوت.

• تأكد من توصيل السماعات بشكل صحيح.

• تحقق من تثبيت الأسلال المكسوقة للسماعات.

## الوحدة لا تستجيب

• افصل سلك طاقة التيار المتردد وأعد توصيله، ثم شغل الوحدة مرة أخرى.

• كمية لتوفير الطاقة، يتم إيقاف تشغيل النظام تلقائياً بعد 15 دقيقة من انتهاء تشغيل مقطع الصوت وعدم القيام بأي إجراء.

- لم يتم اكتشاف القرص أدخل قرصاً.
- تحقق مما إذا تم إدخال القرص مقلوباً.
- انتظر حتى يتم تنظيف الرطوبة المتكتفة على العدسة.
- استبدال القرص أو نظفه.
- استخدم قرص مضغوط تم إنهاوه أو قرص بتنسيق مناسب.

- لا يمكن عرض بعض الملفات في جهاز USB تجاوز عدد المجلدات أو الملفات الموجودة في جهاز USB هذا معيناً. وهذه الظاهرة ليست عطلة.
- تنسيقات هذه الملفات غير مدعومة.

## جهاز USB غير مدعوم

- جهاز USB غير متوافق مع الوحدة. جرب جهازاً آخر.

- استقبال الراديو ضعيف زد المسافة بين الوحدة والتلفاز أو مصادر الإشعاع الأخرى.
- احرص على تعميد هوائي الراديو بالكامل.
- صل هوائي راديو خارجي. يمكنك شراء كبل هوائي بديل مع قابس على شكل حرف A على أحد طرفيه، على النحو الموضح أدناه.
- صل قابس حرف A الموجود بهذا المنتج، ركب القابس الموجود على الطرف الآخر في مقبسabant.

- يتعدد تشغيل الموسيقى على هذه الوحدة حتى بعد اتصال البلوتوث بنجاح.
- لا يمكن استخدام الجهاز لتشغيل الموسيقى من خلال هذه السماعة لاسلكياً.

## 12 العلامات التجارية



AURACAST

تُعد علامة Auracast™ وشعاراتها علامات تجارية مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة MMD Hong Kong Holding Limited بموجب ترخيص. وتعود العلامات والأسماء التجارية الأخرى لمالكها المعنين.



علامة الكلمة Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة MMD Hong Kong Holding Limited بموجب ترخيص.



Be responsible  
Respect copyrights

قد يمثل عمل نسخ غير مصرح بها من المواد المحمية ضد النسخ، بما في ذلك برامج الكمبيوتر والملفات وعمليات البث والتسجيلات الصوتية، انتهاكاً لحقوق النشر ويشكل جريمة جنائية. كما لا ينبغي استخدام هذا الجهاز لتلك الأغراض.

جودة الصوت رديئة بعد الاتصال بجهاز يدعم تقنية بلوتوث.

- استقبال بلوتوث ضعيف. قرب الجهاز من هذه الوحدة أو أزل أي عقبات بينهما.

لا يمكن التوصيل بهذه الوحدة عبر بلوتوث.

- الجهاز لا يدعم ملفات التعريف اللازمة لهذه الوحدة.

لم يتم تمكين وظيفة بلوتوث بالجهاز. راجع دليل المستخدم الخاص بالجهاز للتعرف على كيفية تمكين الوظيفة.

هذه الوحدة ليست في وضع الاقتران.

- هذا المنتج متصل بالفعل بجهاز بلوتوث آخر ممكّن. افصل ذاك الجهاز وحاول مرة أخرى.

**الجهاز المحمول المقترن يتصل ويفصل باستمرار.**

استقبال بلوتوث ضعيف. قرب الجهاز من هذه الوحدة أو أزل أي عقبات بينهما.

- قد تتصل بعض الهواتف المحمولة وتفصل باستمرار عند إجراء أو إنهاء المكالمات. وهذا لا يشير إلى أي عطل بالوحدة.



المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

© حقوق الطبع والنشر لعام 2024 محفوظة لصالح شركة Philips. Philips Shield Emblem © Philips هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة MMD Hong Kong Holding Limited ولن يستخدمان إلا بموجب ترخيص منها. صنعت هذا المنتج شركة Koninklijke Philips N.V. وتبيّعه على مسؤوليتها هي أو إحدى شركتها التابعة، وهي الصامن فيما يتعلق به.



**TAZ5000\_10 UM V1.0**